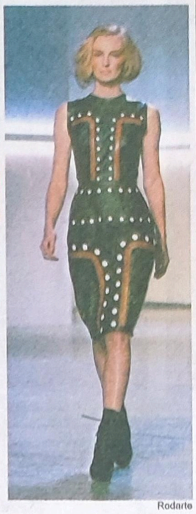
EL CARABOBEÑO
Valencia, Venezuela - Viernes 17 de Febrero de 2012
www.el-carabobeno.com
ialen@el-carabobeno.com

Badgley Mischka

Jason Wu


Rodarte

Victoria Beckham

EL PODER DE LA MODA

Zac Posen

En plena semana de la moda de Nueva York, el alcalde de "La Gran Manzana" reconoció, en medio de la crisis financiera que atraviesa Estados Unidos, que el sector de la moda es un imán para atraer talento de todo el mundo y un motor para la creación de empleo

La Semana de la Moda de Nueva York, el evento que reúne dos veces al año a lo mejor de la industria, genera un impacto económico de 865 millones de dólares en la ciudad, donde el sector ofrece trabajo a miles de personas, informó el alcalde de La Gran Manzana, Michael Bloomberg.

"La fortaleza de la industria de la moda en Nueva York, sector en el que trabajan 173.000 personas que reciben 10.000 millones de dólares en salarios, siempre ha sido su espíritu emprendedor", afirmó Bloomberg en un acto público en la sede del Consejo de Diseñadores de Estados Unidos (CFDA, por sus siglas en inglés).

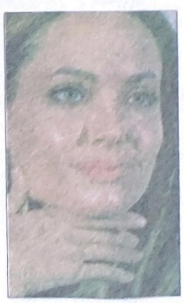
Acompañado por la diseñadora Diane von Furstenberg, presidenta de ese consejo, el alcalde anunció también seis iniciativas de apoyo a la industria, entre las que destaca unos nuevos cursos de formación especializada de la mano del Fashion Institute of Technology (FIT).

(continúa en la página 2)

FOTOS: AP

Realeza y famosos

Angelina Jolie espera incomodar con su película "In the Land of Blood and Honey"


Debuta como directora (FOTO AP)

Angelina Jolie dijo esperar que su debut como directora en "In the Land of Blood and Honey" suscite una discusión más amplia sobre la violación, algo que un fiscal de la Corte Penal Internacional consideró muy valioso para llevar a los infractores ante la justicia.

Jolie expresó igualmente el deseo de que los espectadores se sientan "incómodos" cuando vean la película. La también actriz recibió por su película un premio de la fundación Cinema por la Paz y también el "premio honorífico por rechazar la guerra y el genocidio" de ese grupo en reconocimiento a que el filme aborda la guerra en Bosnia.

El debut de Jolie como guionista y directora presenta a dos personas que se quieren -una bosnia musulmana y un serbio-bosnio- desde su relación amorosa antes de la guerra hasta el horror de los campos de prisioneros, donde hubo violaciones.

"Creo que esos problemas duros merecen ser presentados bajo una luz muy fuerte y directa", dijo Jolie a un pequeño grupo de periodistas durante el Festival Internacional de Cine en Berlín. (AP)

Príncipe Guillermo envía flores a Catherine desde las islas Malvinas

Duquesa de Cambridge (FOTO EFE)

El príncipe Guillermo de Inglaterra envió flores y una tarjeta por el día de San Valentín a su mujer, la duquesa Catherine de Cambridge, desde las islas Malvinas, donde se encuentra destinado, según revelo la propia duquesa durante una visita a hospitales infantiles y un centro de rehabilitación.

Cuando el pequeño Jaqson, de ocho años, le dijo a la visitante que sentía que el príncipe Guillermo no estuviera con ella, ella respondió: "¿Sabes dónde está, Jaqson? Está en las Falklands (Malvinas) pero me envió una tarjeta esta mañana", dijo durante la visita en Liverpool.

La madre del pequeño relató que la duquesa añadió que también recibió flores de Guillermo, con quien se casó en abril de 2011 en Londres.

El príncipe Guillermo, piloto de búsqueda y rescate de la Royal Aire Force, comenzó una misión de seis semanas en las islas Malvinas, frente a las costas argentinas, el 1 de febrero, algo que aumentó las tensiones entre los dos países poco antes de la celebración del 30 aniversario de la guerra que los enfrentó. (DPA)

FOTOS AP-EFE

PRIMERA FILA

Carolina Herrera

Barbara Walters y Oscar de la Renta

Dakota Fanning y Natalie Portman

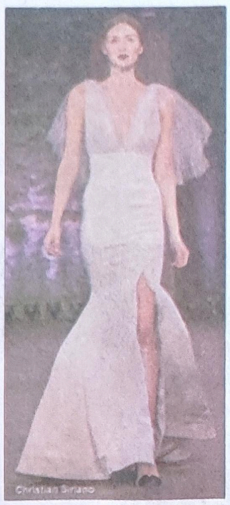
Dita Von Teese

Jaydy Mitchel y Eglantina Zingg

Joan Rivers

Leighton Meester

Zoe Kravitz y Rose Byrne


Christian Siriano

Joseph Altuzarra

Joseph Altuzarra

Marc by Marc Jacobs

Prabal Gurung

Semana de la moda en "La gran manzana"

Nueva York cautivó

El circuito oficial organizado por Mercedes Benz-Fashion Week (IMG) congrega al año a más de 232.000 personas en torno a medio millar de desfiles en Nueva York, ciudad donde tienen su sede más de 900 firmas del sector

(Viene de la página 1)

El programa de posgrado, para el que se aceptan solicitudes hasta el próximo 31 de marzo, ofrecerá a los alumnos instrucción en diversos asuntos, desde técnicas de mercadotecnia y operaciones hasta manejo financiero.

La oficina de Bloomberg detalló que la Semana de la Moda congrega al año a más de 232.000 personas en torno a medio millar de desfiles en Nueva York, ciudad donde tienen su sede más de 900 firmas del sector.

La industria de la moda genera anualmente un impacto económico de unos 2.000 millones de dólares en Nueva York, en la que están empleados en torno al 5,7 % de la fuerza laboral de la ciudad de los rascacielos.

"El sector de la moda es un imán para atraer talento de todo el mundo y un motor para la creación de empleo en los cinco condados", afirmó, por su parte, el vicealcalde encargado de desarrollo económico, Robert Steel.

Algunos de los diseñadores internacionales más conocidos se dieron cita desde el pasado jueves 9 de febrero en Nueva York para presentar sus colecciones para el otoño e invierno 2012-2013 durante la Semana de la Moda.

El evento que se realizó hasta ayer se produce después de que París exhibiera ya las colecciones de alta costura y Madrid la de sus creadores en prêt-à-porter, y poco antes de Londres, Milán y de nuevo la capital gala en esa categoría.

Todo sobre la moda

En este esperado calendario de desfiles, participaron casi un centenar de diseñadores, entre los que están firmas internacionales como Custo Barcelona, Carolina Herrera, Carlos Miele, Ralph Lauren, Carmen Marc Valvo, Diane von Furstenberg o Francisco Costa para Calvin Klein Collection.

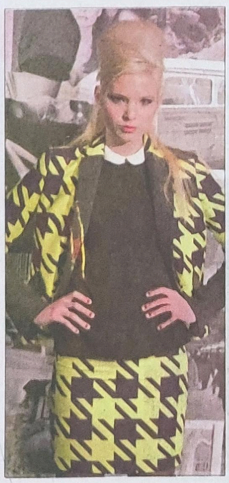
Algunos de los diseñadores internacionales más conocidos del mundo se dieron cita en Nueva York para presentar sus propuestas para la temporada otoño invierno 2012-2013, para luego dar paso a los desfiles de Londres, Milán y Francia

A ellos se les sumaron algunos fuera del circuito oficial organizado por Mercedes Benz-Fashion Week (IMG), otras figuras destacadas de la moda internacional, entre las que se incluyen diseñadores latinoamericanos de éxito en Estados Unidos como el venezolano Ángel Sánchez, el hondureño Carlos Campos o el mexicano Christian Cota.

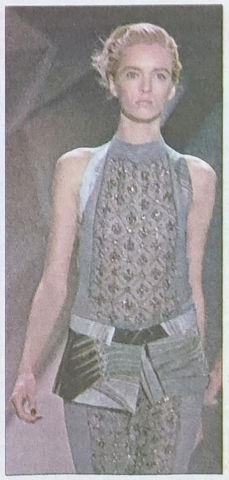
En coincidencia con la "Fashion Week" neoyorquina el Museo de la Moda de esta ciudad ha inaugurado una exposición dedicada a los últimos cincuenta años de la moda estadounidense.

En esa exposición se ha incluido un centenar de las piezas y accesorios más emblemáticos y que más impacto han tenido en esos años, así como fotografías y otros materiales de los casi 600 diseñadores miembros del CFDA.

La muestra, que incluye trabajos de firmas como Halston, Hill Blass, Marc Jacobs, Donna Karan, Ralph Lauren, Calvin Klein, Tom Ford, Rodarte o Proenza Schouler, se ha organizado de forma temática desde los atuendos más informales a los trajes de noche de alta costura.


L.A.M.B.

Donna Karan


Vera Wang

Derek Lam

VESTIDOS DE PELÍCULA

El Instituto de Diseño de Modas y Comercialización de Los Ángeles exhibe los trajes de las películas candidatas al Óscar al mejor vestuario, evento que coincide con el 20 aniversario de una muestra de diseños de la institución, encargada de reunir cada año los vestidos más destacados de la producción cinematográfica estadounidense

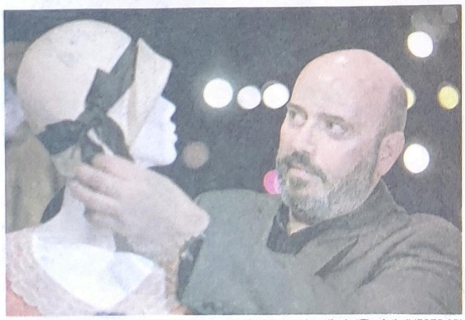
Trajes de la película "The Artist" (Foto AP)

Los trajes de las cinco películas candidatas al Óscar al mejor vestuario se exhiben desde hoy hasta el próximo 28 de abril en el Instituto de Diseño de Modas y Comercialización (FIDM, por su sigla en inglés) de Los Ángeles (EE.UU.).

Los filmes nominados en esa categoría para los premios de la Academia, que se entregarán el próximo día 26, son "Anonymous" (Lisy Christl), "The Artist" (Mark Bridges), "Hugo" (Sandy Powell), "Jane Eyre" (Michael O'Connor) y "W.E." (Arianne Phillips).

Phillips ha sido la estilista de Madonna, directora de "W.E.", durante los últimos 14 años. Ha diseñado varias portadas de sus discos y se ha encargado del vestuario de la artista en sus últimas cuatro giras mundiales y en 17 de sus videoclips.

"Lo que me encanta de ella es que no tiene miedo a nada", dijo Phillips a Efe.



Mark Bridges con sus diseños para la película "The Artist" (FOTO AP)

"Es muy valiente y siempre apuesta por algo nuevo. Es una modernista, en el sentido más real de esa palabra. Tenemos una relación muy cercana y aquí tuve toda su atención al completo, sin que sufriera por los tacones o el maquillaje", añadió.

La diseñadora comentó que esta exhibición es una gran oportunidad para los amantes del cine y de la costura que quieran contemplar de cerca el mimo y el detalle con los que están elaborados los vestidos candidatos al Óscar.

"Me impresiona el trabajo de todos los candidatos", declaró Phillips. "Es estupendo observar el arte de la costura en tres dimensiones; no es lo mismo que ver estos vestidos en fotografías o incluso en la gran pantalla, donde por ejemplo los ves en blanco y negro en 'The Artist'", agregó.

Phillips se siente especialmente orgullosa de un vestido confeccionado para "W.E." basado en un diseño vintage de seda, terciopelo y con detalles de cuero azul de la italiana Elsa Schiaparelli. "W.E." se basa en la historia de amor entre el rey británico Eduardo VIII y la divorciada estadounidense Wallis Simpson.

"Simpson fue cliente de Schiaparelli y llevaba sus prendas muy a menudo. Se trata de un diseño moderno y relevante incluso hoy día, perfecto para la moda actual", apuntó Phillips.

Por su parte el diseñador Nick Verreos, portavoz de la FIDM, para quien sus favoritas para alzarse con el Óscar al mejor vestuario son "The Artist" y "W.E.", celebró las facilidades que ponen los estudios a la hora de prestar los vestidos.

"La organización de la exposición comienza un año antes con llamadas a los gerentes de todas las compañías con películas con posibilidades de estar en los Óscar", comentó Verreos. "Ellos saben más o menos cuáles pueden entrar. Cuando empezamos nos costaba más conseguirlos -admitió-, pero ahora nos los dan encantados".

Verreos desveló que en algunos casos la gestión de los estudios debe ir un paso más allá puesto que, a veces, los actores se quedan con algunos de esos trajes, como fue el caso de Johnny Depp y la cinta ganadora del Óscar al mejor vestuario en 2011, "Alice in Wonderland".

El evento coincide con el 20 aniversario de una muestra de diseños de la FIDM, encargada de reunir cada año los vestidos más destacados de la producción cinematográfica estadounidense.

En este caso la exhibición también presenta los trajes de cintas como "Captain América: The First Avenger", "The Help", "Immortals", "J. Edgar", "My Week With Marilyn", "Super 8", "Thor" o "War Horse", entre otras. **(EFE)**

"Z de Zac Posen"

EN LA MODA TAMBIÉN "SE HABLA ESPAÑOL"

La Fundación BBVA con motivo de la celebración este mes en distintas ciudades de España y América de ferias internacionales de moda, ha hecho público un informe en el que recuerda que muchos de los extranjerismos usados en las noticias sobre esta industria tienen su equivalente en español.

El mundo de la moda es uno de los sectores económicos que está sometido a una mayor influencia del francés y el inglés, y si bien algunos de sus nombres más usados no cuentan con una fácil traducción en nuestra lengua, muchos otros, sin embargo, tienen su equivalente en español.

En el citado informe, la Fundéu BBVA señala que términos como "shooting", "showroom", "catwalk", "monogram", "front row", "must have" o "coolhunter", muy comunes en las informaciones sobre moda, pueden ser traducidos por "sesión fotográfica", "salón de exposición", "desfile de moda", "monograma", "primera fila", "imprescindibles", "cazatendencias" o "buscatendencias", respectivamente.

Lo mismo ocurre con "casual" (informal), "top models" (supermodelos) "fashion", "trendy" (de moda, última moda, lo último), "look" (estilo, imagen), "atelier" (taller) que tienen en español un equivalente exacto.

Sin embargo, existen otros muchos, cuyo uso está muy extendido o que son de difícil traducción al español, que la Fundación del Español Urgente, que trabaja asesorada por la Real Academia Española, recomienda que se escriban en cursiva (o entrecomillados, si la cursiva no puede emplearse) como son "outlet" (ropa descatalogada, ropa económica), "vintage" (ropa de, o inspirada en, hace más de veinte años) o "prêt-à-porter" (ropa confeccionada en serie).

Otras expresiones como "total look" que aparecen en muchas informaciones: "Kate Middleton, espectacular con un total look gris en la National Gallery", podrían ser traducidas por otras en español como "Kate Middleton, espectacular, conjuntada en gris, en la National Gallery".

La Fundación del Español Urgente (www.fundeu.es) es promovida por la Agencia Efe y patrocinada por el BBVA. **(EFE)**

Realeza y famosos

Ricky Martin feliz en Nueva York con su familia y su retorno a Broadway

En su personaje del "Che"

El cantante y actor Ricky Martin asegura estar viviendo una etapa feliz porque ve crecer a sus hijos Valentino y Matteo, por la solidez de su relación con su pareja y su retorno a los musicales de Broadway con "Evita". "Me da mucho gusto lo que me está pasando, no sé si es por el despertarme todos los días y ver a mis hijos crecer; la solidez y la madurez de mi relación de pareja. Esto de Broadway también despierta muchas cosas en mí", dijo en una entrevista con la revista People en Español en su edición de marzo.

Indicó que retornó a Broadway, donde debutó en 1995 con el musical Los miserables, porque siempre quiso trabajar con el compositor Andrew Lloyd Webber (Londres, 1948), a quien se refirió como "un maestro del teatro musical". "Creo que hay que traer un poquito lo latino a Broadway", afirmó el cantante, quien aclaró que el papel del "Ché" que interpretará en la obra no se trata del Ché Guevara. "Soy un personaje llamado Ché, la voz del pueblo. El Che en Argentina puede ser el taxista, el mesero, el cantinero. Estoy narrando la obra de Evita Perón. El primero que canta en la obra soy yo y el último discurso lo doy yo", explicó el artista, quien actuará junto a Elena Roger como Evita y Michael Cerveris. **(EFE)**

Obama desea un feliz San Valentin a su esposa Michelle en Twitter

La pareja presidencial (FOTO AFP)

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, recurrió a la red social Twitter este martes para desear a su esposa un feliz San Valentín, haciendo que 12,5 millones de personas fueran testigo de su felicidad conyugal.

"Ey, @MichelleObama, feliz San Valentín", se leía en la cuenta oficial de @BarackObama. El presidente de Estados Unidos escribió al parecer en persona el mensaje, puesto que estaba firmado con sus iniciales.

El equipo de campaña de la reelección de Obama otorgó a la primera dama, Michelle Obama, una cuenta de Twitter desde el 12 de enero, que siguen 560.000 personas. Los Obama celebrarán sus 20 años de matrimonio en septiembre.

Antes este martes, en la introducción de una intervención en la agenda del Congreso, Obama se refirió a San Valentín para recordar a los hombres que "no olviden" el festejo de los enamorados.

"Crean en mi experiencia, es importante recordarlo. Y si quieren un consejo no duden en hacerlo mucho", bromeó. **(AFP)**

FOTOS: AP-AFP

ESTRELLAS DESAFÍAN EL FRÍO

EN LA ALFOMBRA ROJA DE LOS BAFTA

Famosas estrellas de cine como Meryl Streep, Brad Pitt o Penélope Cruz desafiaron el frío de Londres desfilando por la alfombra roja previa a la ceremonia de los premios Bafta de la academia británica.

Con una temperatura cercana a cero grados y decenas de aficionados abrigados con guantes, gorros y bufandas coreando sus nombres, intérpretes de la gran pantalla como Meryl Streep, Penélope Cruz, Michelle Williams o Christina Hendricks mostraron todo su "glamour" con vestidos de los diseñadores más importantes.

La veterana actriz estadounidense Meryl Streep, ganadora del Bafta como mejor actriz principal, acudió a la cita con un elegante y escotado vestido negro, una torera del mismo color cubriendo sus espaldas y el pelo recogido en un moño.

La española Penélope Cruz, que presentó el Bafta a mejor actor principal, fue de las más elegantes con un vestido de color carmesí descubierto de hombros y espalda.

Otras actrices como Viola Davis y la franco-argentina Bérénice Bejo, que llegó con el director de "The Artist", Michel Hazanavicius, su pareja, prefirieron protegerse del frío con calurosos abrigos.

Los actores, más discretos, se decantaron en su mayoría por los trajes negros, camisa blanca con corbata o pajarita.

Unos de los más aclamados por los espectadores que esperaban en los alrededores ya desde media mañana fueron los actores estadounidenses George Clooney y Brad Pitt, ambos nominados al premio de mejor actor, que ganó Jean Dujardin.

Pitt, luciendo un traje de Gucci, acudió sin su mujer, Angelina Jolie, que está promocionando en Berlín "In The Land Of Blood And Honey", una película dirigida por ella misma. (EFE)

1. Michelle Williams
2. Jean Dujardin y su esposa, la también actriz Alexandra Lamy
3. Maryl Streep ganó como mejor actriz
4. Tilda Swinton y Tom Hiddleston
5. Viola Davis y Octavia Spencer, ganadora del premio a la mejor actriz de reparto
6. Gary Oldman y su esposa, la cantante de jazz Alexandra Edenbo
7. Los actores Colin Firth y George Clooney
8. Gillian Anderson
9. Martin Scorsese ganó un premio especial
10. Christina Ricci
11. Helena Bonham Carter
12. Brad Pitt
13. Peter Straughan recibió el Bafta al mejor guión adaptado de manos del actor Jon Hamm